

Total No. of Questions : 33]

Code No. 11

[Total No. of Printed Pages : 8

June/July, 2011

ARABIC

Time : 3 Hours 15 Minutes]

[Max. Marks : 100

(Instructions) : الملاحظات

(i) الإجابة عن جميع الأسئلة واجبة.

(All questions are compulsory)

(ii) اكتبوا حتماً أرقام الرومانية والدليلية في كراسة الإجابة.

(Strictly mention all Roman and subquestion numbers in your answer book).

3 × 4 = 12

(a) ترجموا آية ثلاثة من الآيات مع التشریح :

(Translate and explain any three of the following).

1. وَلَمَّا شَاخَ ضَعُفَ، وَلَمْ يَعْذِ يَقْوَى عَلَى اضْطِيَادِ قُوَّتِهِ كَمَا كَانَ أَيَّامَ، قُوَاتِهِ، حَتَّى
أَشْرَفَ عَلَى الْمَوْتِ. فَعَمِدَ إِلَى الْحَيْلَةِ لِتَحْصِيلِ غِذَائِهِ، مَا دَامَتْ الْقُوَّةُ قَدْ زَالَتْ
مِنْهُ. فَتَمَارَضَ وَأَعْتَمَزَلَ فِي غَارٍ، حَتَّى إِذَا أَتَتْهُ الْوُحُوشُ لِيَزَارِيَهُ قَتَلَهَا غَدْرًا وَ
أَفْتَرَسَهَا دَاخِلَ الْغَارِ وَأَكَلَهَا.

2. أَخْلَسَ تَاجِرٌ " أَنَّهُ يُرِيدُ أَنْ يَسْتَعْمِدَ عِنْدَهُ شَابًا كَاتِبًا. فَتَقَدَّمَ لَهُذِهِ الْوُظَيْفَةِ عَدَدُ
مِنَ الشُّبَّانِ غَيْرُ قَلِيلٍ، وَحَضَرُوا الْمَقَامَ بِلَيْتِهِ فِي سَاعَةِ مُعَيَّنَةٍ، فَكَانَ التَّاجِرُ يَدْعُوهُمْ
إِلَى مَكْتَبَتِهِ وَاحِدًا وَاحِدًا وَيُحَاوِلُ دَعْوَتَهُمْ فِي مَسَائِلٍ كَثِيرَةٍ لِيَعْلَمَ مِقْدَارَ فِطْنَتِهِمْ
وَأَدَابِهِمْ.

[Turn over

3. مِنْهَا بَعْضُ السُّورِ مَكِّيَّةٌ، وَبَعْضُهَا أَلَاخِرُ مَدِينِيَّةٌ، سُورَةُ الْبَقَرَةِ أَطْوَلُ السُّورِ
وَسُورَةُ الْكُوْثُرِ أَقْصَرُ السُّورِ فِي الْقُرْآنِ، وَالْقُرْآنُ لَمْ يَنْزَلْ عَلَيْهِ مَوْءَةٌ وَاحِدَةٌ وَإِنَّمَا
أُنزِلَ عَلَيْهِ حَسَبَ الْمُنَاسِبَاتِ وَفِيمَا مَا تَقْتَضِي إِلَيْهِ الضَّرُورَةُ فَتُرَةٌ بَعْدَ فَتْرَةٍ حَتَّى
أَكْمَلَ فِي مُدَّةٍ ثَلَاثَ وَعِشْرِينَ سَنَةً تَدْرِيحًا.

4. ذَهَبَتْ نَمْلَةٌ صَغِيرَةٌ إِلَى جَدْوَلٍ مَاءٍ لِتَشْرِبَ وَتَسْتَرِيحَ، بَعْدَ أَنْ تَعِيَتْ كَثِيرًا إِلَى
جَمْعٍ قُوَّتِهَا فَزَلَّتْ قَدَمُهَا وَسَقَطَتْ فِي الْمَاءِ، وَلَمْ يُمَكِّنْهَا الْخُرُوجُ مِنْهُ لِأَنَّهَا
لَا تَعْرِفُ السَّبَّاحَةَ وَكَادَتْ تَغْرُقُ وَكَانَتْ حَمَامَةٌ بِيضَاءً، جَمِيلَةً "وَإِقْفَةَ عَلَى
حَجَرٍ فِي الْمَاءِ وَرَأَتْ مَا حَصَلَ لِلنَّمْلَةِ، فَرَقَّ لَهَا قَلْبُهَا وَسَعَتْ فِي خَلَاصِهَا.

5. نَزَلَ الْمَطَرُ فِي اللَّيْلِ وَسَالَتْ الطَّرِيقُ وَالشُّوَارِعُ وَنَشَأَ وَحَلَّ "كَثِيرٌ" زَيْقٌ بِالنَّاسِ
وَتَوَسَّخَتْ الْفِيَّابُ وَإِذَا سَارَتْ سَيَّارَةٌ تَطَايَرُ الْمَاءِ. انْقَطَعَ الْمَطَرُ فِي الصَّبَاحِ
وَأَمِنَ النَّاسُ، خَرَجُوا يَمْشُونَ عَلَى الشُّوَارِعِ وَقَدْ تَوَسَّخَتْ فَيَابَهُمْ بِالْوَحْلِ،
زَلِقَ بَعْضُ النَّاسِ عَلَى الشَّارِعِ وَضَحِكَ النَّاسُ وَضَحِكَ الرَّجُلُ وَتَوَسَّخَتْ
فَيَابُهُ جَدًّا.

(b) اِشْرَحُوا أَيَّ ثَلَاثَةٍ مِنْ آيَاتِهِ مَعَ سِيَاقِ الْمَعْنَى : $3 \times 4 = 12$

(Explain with reference to the context any THREE of the following.)

6. لَيْسَ الْقَوِيُّ الشَّدِيدُ بِاللَّصْرِ عَةٍ إِنَّمَا الْقَوِيُّ الشَّدِيدُ الَّذِي يَمْلِكُ نَفْسَهُ عِنْدَ الْغَضَبِ.

7. وَفِي الْفَجْرِ سَمِعَ الْعَالِمُ الصَّالِحُ صِيحًا شَدِيدًا فِي الْقَرْيَةِ.

8. مَنْ طَالَ عُمُرُهُ وَحَسَنَ عَمَلُهُ فَهُوَ خَيْرٌ النَّاسِ وَمَنْ طَالَ عُمُرُهُ وَسَاءَ عَمَلُهُ فَهُوَ

شَرُّ النَّاسِ.

9. أَلَا تَرَى إِلَى السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ؟ أَلَا تَرَى إِلَى الْوَحْلِ؟

10. إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَنْ يَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ.

1 × 6 = 6 (c) اُكْتُبُوا خُلَاصَةَ أَيِّ وَاحِدٍ مِنَ الْآيَةِ :

(Write the summary of any one of the following).

11. (i) جَزَاءُ الصَّدَقِ (ii) الْحَيَاةُ وَالْمَوْتُ

3 × 3 = 9 (a) II. تَرْجُمُوا آيَةَ ثَلَاثَةَ مِنَ الْآيَاتِ الْآتِيَةِ مَعَ التَّشْرِيحِ :

(Translate and explain any three of the following).

12. يَا مَنْ خَزَائِنِ رِزْقِهِ فِي قَوْلِ كُنْ

أَمَّنْ فَإِنَّ الْخَيْرَ عِنْدَكَ أَجْمَعُ

13. مُحَمَّدٌ "تَأْجُ رُسُلِ اللَّهِ قَاطِبَةً"

مُحَمَّدٌ "صَادِقُ الْأَقْوَالِ وَالتَّكْلِيمِ"

14. يَا أَبِي أَنْتَ حَبِيبِي

أَنْتَ أَهْلُ الْمُكْرَمَاتِ

15. أَصْدَحُ فِيهَا مُطْلَقًا

فَالْحَبْسُ لَيْسَ مَذْهَبِي

16. فَقِيرٌ "كُلُّ مَنْ يَطْمَعُ

غَنَى "كُلُّ مَنْ يَقْنَعُ

3 × 4 = 12 (b) اشرحوا آيةً ثَلَاثَةَ مِنَ الْآيَاتِ الْآتِيَةِ مَعَ سِيَاقِ الْمَتْنِ :

(Explain with reference to the context any three of the following).

17. فَلَا تَجْمَعُ مِنَ الْمَالِ

فَلَا تَدْرِى لِمَنْ تَجْمَعُ

18. هَلْ تَرَا هُمْ خُلِقُوا مِنْ فَضْلِهِمْ

هَلْ سَوَى لَحْمٍ وَعَظْمٍ وَعَظْبٍ

19. وَلَقَدْ يَكْفِيكَ مِنْهَا آيَاتُهَا الطَّالِبُ قُوْتٌ

وَلِعُمْرِي عَنْ قَلِيلٍ كُلُّ مَنْ فِيهَا يَمُوتُ

20. قَدْ طَابَ فِيهَا مَطْعَمِي

وَرَأَى فِيهَا مَشْرَبِي

21. مُحَمَّدٌ يَوْمَ بَعَثَ النَّاسَ شَافِعَنَا

مُحَمَّدٌ نُورُهُ الْهَادِي مِنَ الظُّلَمِ

(c) اكتبوا أربعة أبيات عربية غير الأبيات التي وردت في هذه الأوراق الامتحانية: $4 \times 1 = 4$

(Write any four Arabic couplets from your own which have not appeared in this question paper.).

Or / آ

اكتبوا خلاصة أي واحد من العناوين الآتية:

(Write the summary of any one of the following).

22. (i) فضل الوالدين

(ii) لا تصنع المعروف في غير أهله

III. (a) ترجموا آية التين من العبارات الآتية مع التشریح: $2 \times 5 = 10$

(Translate and explain any two of the following).

23. سَمِعْتَ عَادَ كُلُّ ذَلِكَ وَلَكِنَّهُمْ لَمْ يُؤْمِنُوا. ضَاعَتْ فِيهِمْ نَصِيحَةُ هُودٍ ضَاعَتْ

فِيهِمْ حِكْمَةُ هُودٍ. وَقَالُوا يَا هُودُ مَا عِنْدَكَ دَلِيلٌ " وَلَا بَيْنَنَا وَلَا تَنَزَّكُ يَا هُودُ

آلِهَتِنَا الْقَدِيمَةَ يَقُولُكَ الْجَدِيدُ - ائْتِرُكِ الْآلِهَةَ الَّتِي كَانَ يَعْبُدُهَا آبَاؤُ نَا يَقُولُ

قَائِلٍ؟ أَبَدًا أَبَدًا. وَيَا هُودُ إِنَّكَ لَا تُوْمِنُ بِالْهَيْتَا وَلَا تَخَافُهُمْ. فَإِنَّا لَا نُؤْمِنُ بِالْهَيْتَا

وَلَا نَخَافُ عَذَابَهُ. وَإِنَّمَا نَسْمَعُكَ كَبِيرًا تَذَكُّرُ الْعَذَابِ، فَأَيْنَ يَا هُودُ؟ وَمَتَى
يَجِيءُ؟ قَالَا هُودٌ: "إِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُبِينٌ".

24. وَآرَادَ اللَّهُ أَنْ يُرْسِلَ إِلَيْهِمْ رَسُولًا، كَمَا أَرْسَلَ إِلَى أُمَّةِ نُوحٍ وَأَرْسَلَ إِلَى عَادٍ رَسُولًا.
إِنَّ اللَّهَ لَا يَرْضَى لِعِبَادِهِ لَكَفْرًا، إِنَّ اللَّهَ لَا يَحِبُّ الْفُسَادَ فِي الْأَرْضِ. وَكَانَ فِيهِمْ
رَجُلٌ "اسْمُهُ صَالِحٌ"، وَلِدْفِي بَيْتِ شَرِيفٍ وَنَشَأَ عَلَى عَقْلِ صَالِحٍ. وَكَانَ وَلَدًا
نَجِيبًا جَدًّا، وَكَانَ وَلَدًا رَشِيدًا جَدًّا. يُشِيرُ إِلَيْهِ النَّاسُ. وَيَقُولُونَ: هَذَا صَالِحٌ،
هَذَا صَالِحٌ" وَكَانَ لِنَاسٍ فِيهِ رَجَاءٌ كَبِيرٌ، يَقُولُونَ: سَيَكُونُ لَهُ شَأْنٌ "يَرَى النَّاسَ
أَنْ صَالِحًا يَكُونُ مِنْ أَشْرَفِهِمْ وَيَكُونُ مِنْ أَغْيَابِهِمْ وَيَرُونَ أَنَّهُ سَيَكُونُ لَهُ قَصْرٌ
جَمِيلٌ"، وَبُسْتَانٌ "كَبِيرٌ".

25. وَيَا إِخْوَانِي لِمَاذَا تَفْرُونَ مِنِّي؟ مَاذَا تَخَافُونَ؟ أَنْ لَا أَنْقُضَ مِنْ مَالِكُمْ شَيْئًا. أَنَا
أَنْصَحُ لَكُمْ وَأُبَلِّغُكُمْ رَسُولَاتِ رَبِّي "وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا إِنْ أَجْرِي إِلَّا عَلَى رَبِّ
الْعَالَمِينَ" وَيَا إِخْوَانِي لَا تُطِيعْنِي وَأَنَا لَكُمْ نَاصِحٌ "أَمِينٌ"؟ وَلِمَاذَا تُطِيعُونَ الَّذِينَ
يَظْلِمُونَ النَّاسَ وَيَأْكُلُونَ أَمْوَالَهُمْ؟ وَالَّذِينَ يَفْجُرُونَ وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ
وَلَا يُصْلِحُونَ وَعَجَزَ الْقَوْمُ وَلَمْ يَلْمُوا عَلَى ذَلِكَ جَوَابًا. فَقَالُوا: "إِنَّمَا أَنْتَ
مِنَ الْمُسْتَعْرَبِينَ مَا أَنْتَ إِلَّا بَشَرٌ" مِثْلُنَا فَأَتِ بَايَةَ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ.

(b) اكتبوا خلاصة أي واحد من العناوين الآتية: $1 \times 5 = 5$

(Write the summary of any one of the following).

26. (i) بعد نوح (ii) العذاب على قوم نمرود

(a) IV. عرفوا أي واحد من الآتية مع الأمثلة: $1 \times 5 = 5$

(Define any one of the following with examples).

27. (i) الفعل الأمر (ii) جراً الاسم

[Turn over

$$5 \times 1 = 5$$

28. (b) اَمَلَا الْفَرَاغَ بِفَعْلِ امْتِصَارٍ مُنَاسِبَةٍ:

(Fill in the blanks with suitable جُزْءِ حُرُوفٍ any five of the following)

- (i) يَدِي
- (ii) ثِيَابِي.
- (iii) بِالْكُرَّةِ
- (iv) فِي الْحُقُولِ
- (v) التَّلْمِيذُ الْكِتَابَ
- (vi) الْبِنْتُ إِلَى مَدْرَسَةِ
- (vii) الْبِنْتُ.

$$6 \times \frac{1}{2} = 3$$

29. (c) اَفْرِدِ الْجُمُوعَ وَاجْمَعْ الْمُفْرَدَاتِ الْاَلِيَّةِ (سِتًّا فَقَطْ):

(Write the singulars and plurals of the following (any six) :

- الْاَمْرَاضُ الْبَدَنُ رَجُلٌ نِسَاءٌ
- حَيَوَانَاتٌ عَالِمٌ صَالِحٌ اَشْيَاءٌ كَلْبٌ

$$4 \times \frac{1}{2} = 2$$

30. (d) اَكْتُبُوا ضِدَادَ الْكَلِمَاتِ الْاَلِيَّةِ (اَرْبَعًا فَقَطْ):

(Write the opposites of any four of the following)

- صَغِيرَةٌ وَالِدَةٌ
- اُسْتَاذٌ قَرِيبٌ
- اَلْقَرْيَةُ اَلْمَوْتُ

5 31 (e) اسْتَخْرِجِ الْأَسْمَاءَ وَالْأَفْعَالَ وَالْحُرُوفَ مِنَ الْعِبَارَةِ الْآتِيَةِ :

(Find out the names and the verbs and the letters from the passage given below)

سَافَرَ أَحَدُ الْعُلَمَاءِ الصَّالِحِينَ فِي زَمَنِ الْمَاضِي. وَأَخَذَ مَعَهُ دِيكًا يُوقِظُهُ فِي الْفَجْرِ لِلصَّلَاةِ، وَكَلَبًا يَحْرُسُهُ مِنَ اللُّصُوفِ، وَالْحِمَارَ يَحْمِلُ عَلَيْهِ كُتُبَهُ وَمَانَهُ وَطَعَامَهُ، وَعِنْدَ غُرُوبِ الشَّمْسِ وَصَلَ إِلَى قَرْيَةٍ مِنَ الْقُرَى، وَأَرَادَ أَنْ يَقْضِيَ لَيْلَتَهُ فِي تِلْكَ الْقَرْيَةِ، فَلَمَّ يَقْبَلُهُ أَحَدٌ ضَيْفًا عِنْدَهُ، فَتَرَكَ الْقَرْيَةَ وَمَكَتْ لَيْلُهُ تَحْتَ شَجَرَةٍ خَارِجِ الْقَرْيَةِ فِي حَقْلِ مِنَ الْحُقُولِ.

الرِّقْمُ	الْأَسْمَاءُ	الْأَفْعَالُ	الْحُرُوفُ

5 32 (a) .V ترجموا العبارة العربية الآتية في الأردية أو الانكليزية :

(Translate the following Arabic passage into Urdu/English)

ذَهَبَتْ امْرَأَةٌ إِلَى غُرْسٍ وَقَالَتْ لَوْ لَدَهَا إِحْفَظُ الْبَابِ فَجَلَسَ إِلَى الظَّهْرِ فَلَمَّا أَبْطَأَتْ عَلَيْهِ قَامَ وَخَلَعَ الْبَابَ وَأَخَذَهُ مَعَهُ وَاشْتَعَلَ بِاللَّعِبِ فَدَخَلَ اللُّصُوفَ وَسَرَ قُبَا الدَّارِ فَلَمَّا رَجَعَتْ أُمُّهُ رَأَتْ الدَّارَ بِتِلْكَ الصِّفَةِ فَقَالَتْ لَهُ يَا حَبِيبُ أَلَمْ أَوْصِكَ بِالْبَابِ؟ فَقَالَ يَا حَمَقَاءُ الْبَابُ مَحْفُوظٌ مَعِيَ سَالِمٌ مَا أَصَبَهُ شَيْئٌ وَلَوْ أَوْصَيْتَنِي عَلَى آثَاتِ الْبَيْتِ كُلِّهَا لَكُنْتُ حَفِظْتُهَا.

[Turn over

5 .33 (b) ترجموا العبارة الانكليزية الآتية في العربية ثم أعربوها:

(Translate the following English passage into Arabic and put the appropriate strokes in your Arabic piece.)

In the name of Allah the Beneficent, the Merciful.

Hast thou observed him who belieth religion ? That is he who repelleth the orphan. And urgeth not to the feeding of the need. Ah woe unto worshippers, who are heedless of their prayer. Who would be seen (at worship) yet refuse small kindnesses.
